

www.jfbb.info

JEWCY
young film

PROGRAMM
PROGRAMME

6.-11. MAI 2025

BERLIN
POTSDAM

Documentary
Film
Competition

37. jüdisches
FILMFESTIVAL

Photography
by
AARON
ALTARAS

JF*BB

JÜDISCHES FILMFESTIVAL
BERLIN | BRANDENBURG

Jewcy movies



AARON
ALTARAS



Die Grafik des diesjährigen JFBB stammt wieder von Esra Rotthoff. Als Modell fungierte der Schauspieler Aaron Altaras, der zuletzt in der Serie „Die Zweiflers“ zu sehen war.

The graphic design for this year's JFBB was once again created by Esra Rotthoff. The model was actor Aaron Altaras, who was last seen in the series "Die Zweiflers".

4 VORWORT PROGRAMM-DOPPELSPITZE
FOREWORD PROGRAMME DIRECTORS

6 JURYS

8 PREISPATIN ANDREA SAWATZKI
PATRON ANDREA SAWATZKI

9 PREISE & STIFTER*INNEN
AWARDS & DONORS

10 WETTBEWERB SPIELFILM
COMPETITION FEATURE FILM



16 WETTBEWERB DOKUMENTARFILM
COMPETITION DOCUMENTARY FILM



20 KINO FERMISHED



24 „ASSEMBLING THE PIECES“ KURZFILM-
PROGRAMM
SHORT FILM PROGRAMME

26 „NOSH NOSH“ KURZFILMPROGRAMM
SHORT FILM PROGRAMME

28 SONDERPROGRAMM
SPECIAL PROGRAMME

29 FILMBILDUNGSPROGRAMM
FILM EDUCATION PROGRAMME

30 FILMREIHE: BRUCH ODER KONTINUITÄT?
SERIES: BREAK OR CONTINUITY?

35 TALK & MATINEË

36 PANELS

37 JFBB PRO

38 TICKETPREISE & SPIELSTÄTTEN
TICKET PRICES & VENUES

39 IMPRESSUM

PROGRAMMPLAN PROGRAMME
JEWICY MOVIES 2025



37. jüdisches FILMFESTIVAL

Angesichts der Weltlage ist die Stimmung berechtigterweise düster. Wir zeigen trotzdem Filme. Schöne Filme, nachdenkliche Filme, lustige Filme, komplizierte Filme, einfache Filme, verständliche und weniger verständliche – Filme, die jüdische Geschichten zeigen, gestern, heute, morgen. Faktentreu, emotional, spannend, wild und teilweise sehr traurig. Und damit weisen die Filme weit hinaus über jüdische Erfahrung: Universelle Geschichten und geteilte Erfahrungen, über individuelle Perspektiven und Narrative, die nicht dem entsprechen, was angenommene Zuschreibungen sind. Die überraschen. Verbinden. Mitfühlen. Nachdenken. Trauern. Gedenken. Mal was anderes zeigen, oder dasselbe neu erzählen. Liebevoll. Selbstironisch. Scharfsinnig. Investigativ. Inspirierend.

Das Filmprogramm des JFBB macht einen Raum auf, um das Gemeinsame zu suchen und zu finden – eigentlich selbstverständlich, aber selten geworden, auch, um Unterschiede und Differenz auszuhalten – vielleicht genauso wichtig. Wir laden Sie ein, zusammen ins Kino zu gehen, zu lachen, zu trauern, miteinander zu reden, die Filmemacher*innen zu treffen.

Vorwort

Lea Wohl von Haselberg und Bernd Buder

Programmdirektor*innen des Jüdischen Filmfestival Berlin | Brandenburg



young film makers



In light of current world events, the mood is justifiably gloomy. And yet we continue to show films. Beautiful films, thought-provoking films, amusing films, complex films, simple films, easily comprehensible and rather obtuse films; ones that tell Jewish stories, of yesterday, today, and tomorrow. True to the facts, emotional, suspenseful, wild, and at times full of sorrow. As such, the featured works point far beyond the Jewish experience: universal stories and shared experiences, supra-individual perspectives and narratives that don't correspond to assumed attributions. Works that surprise. Connect. Empathise. Reflect. Mourn. Commemorate. Show something different, or tell the same story again. In a manner that is loving. Self-deprecating. Astute. Investigative. Inspiring.

The JFBB film programme opens up space to seek and find common ground – something that should be taken for granted yet has become a rarity – but also to tolerate differences and difference, and this is perhaps just as important. We invite you to experience these films together, to laugh, to grieve, to talk to one another, and to meet the film-makers.

Foreword

Lea Wohl von Haselberg und Bernd Buder

Programme Directors of the Jewish Film Festival Berlin | Brandenburg

JURY WETTBEWERB SPIELFILM FEATURE FILM COMPETITION JURY



Heleen Gerritsen

Festivalleiterin & Produzentin
Festival Director & Producer
NL

Die Slawistin und Osteuropa-Expertin arbeitete als Produzentin und Kuratorin in Deutschland. Von 2017 bis 2025 leitete sie das „goEast – Festival des mittel- und osteuropäischen Films“. Ab 01.06.2025 wird sie die Stiftung Deutsche Kinemathek als Künstlerische Direktorin leiten. The Slavic studies and Eastern Europe expert worked as a producer and curator in Germany. From 2017 to 2025, she was the director of go-East – Festival of Central and Eastern European Film. From 1 June 2025, she will head the Stiftung Deutsche Kinemathek as Artistic Director.



Jeanine Meerapfel

Regisseurin & Drehbuchautorin
Director & Screenwriter
DE/AR

Die deutsch-argentinische Filmemacherin („Malou“, „La Amiga“) studierte Journalismus in Argentinien und Film in Ulm. Sie war Professorin für Film und Präsidentin der Akademie der Künste Berlin.

The German-Argentinian filmmaker („Malou“, „La Amiga“) studied journalism in Argentina and film in Ulm. She was a professor of film and president of the Academy of Arts Berlin.



Ariel Schweitzer

Filmhistoriker & Kritiker
Film Historian & Critic
IL/FR

Der Cahiers du Cinéma-Kritiker und Tel-Aviv-Universitätsprofessor schrieb u. a. „Le nouveau cinéma israélien“ und kuratierte Retrospektiven zu Bresson, Godard und Gitai.

The Cahiers du Cinéma critic and Tel Aviv University professor authored „Le nouveau cinéma israélien“ and curated retrospectives on Bresson, Godard, and Gitai.

JURY WETTBEWERB DOKUMENTARFILM DOCUMENTARY COMPETITION JURY



Shani Rozanes

Journalistin & Dokumentarfilmerin
Journalist & Documentary Filmmaker
IL

Die israelische Journalistin und Dokumentarfilmerin („Golda“, 2019) arbeitet seit über einem Jahrzehnt bei der Deutschen Welle als Expertin für internationale Politik mit dem Schwerpunkt Nahost.

The Berlin-based Israeli journalist and documentary filmmaker (“Golda”, 2019) has been working at Deutsche Welle for over a decade, specializing in international affairs and serving as DW’s Middle East expert.



Eric Friedler

Regisseur & Produzent
Director & Producer
DE

Der preisgekrönte Dokumentarfilmer („Wim Wenders“, „Desperado“, „2020“) und ehemalige SWR-Dokumentationschef ist bekannt für seine innovativen Arbeiten. Er erhielt u. a. den Grimme-Preis und den Deutschen Fernsehpreis.

The award-winning documentary filmmaker (“Wim Wenders”, “Desperado”, 2020) and former SWR Head of Documentaries is renowned for his innovative work. He has received multiple awards, including the Grimme Award and the German Television Award.



Michal Oppenheim

Filmeditorin
Film Editor
IL/DE

Die Filmeditorin schnitt preisgekrönte Spiel- und Dokumentarfilme wie „The Cakemaker“ (2017) und „America“ (2022), die weltweit erfolgreich auf Festivals gezeigt wurden.

The Berlin-based film editor has worked on award-winning fiction and documentary films, including “The Cakemaker” (2017) and “America” (2022), which was showcased and widely distributed at international film festivals.

PREISPATIN ANDREA SAWATZKI PATRON ANDREA SAWATZKI



Die Schauspielerin und Autorin Andrea Sawatzki, bekannt aus mehr als 100 Filmen und Serien, übernimmt in diesem Jahr die Patenschaft für den von Stephan Goericke gestifteten Preis zur Förderung des filmischen Nachwuchses. Wir haben sie nach ihrer Motivation befragt.

The actress and author Andrea Sawatzki, known from more than 100 films and series, is this year's patron of the prize for the promotion of a young filmmaker, sponsored by Stephan Goericke. We asked her about her motivation.

INTERVIEW

Was bedeutet es Ihnen, in diesem Jahr als Preispatin den Nachwuchspreis des JFBB zu begleiten?

What does it mean to you to be the patron of this year's JFBB Young Talent Award?

Ich bin ein großer Fan jüdischer und israelischer Filme und es bedeutet mir daher sehr viel, junge jüdische Talente in dieser Form zu unterstützen und zu fördern.

I am a big fan of Jewish and Israeli films and it means a lot to me to support and promote young Jewish talents this way.

**Was macht das JFBB für Sie als Filmfestival besonders?
In your opinion, what makes the JFBB special as a film festival?**

Die Existenz des jüdischen Filmfestivals ist heute wichtiger denn je. Kunst ist ein wichtiges Element um Diskussionen anzutreiben, Brücken zu bauen und Verständigung zu ermöglichen.

The existence of the Jewish film festival is more important today than ever. Art is an important element in encouraging discussion, building bridges and enabling understanding.

**Was erhoffen Sie sich von den jungen Filmemacher*innen und ihren Geschichten beim JFBB?
What do you hope for from the young filmmakers and their stories at the JFBB?**

Ich bin immer gespannt auf innovative Erzählweisen, die das Publikum zum Nachdenken anregen und neue Diskussionen eröffnen. Ich freue mich darauf, in die Sichtweisen junger Filmschaffender einzutauchen.

I'm always excited to see innovative storytelling that makes the audience think and opens up new debates. I look forward to immersing myself in the perspectives of young filmmakers.

ALLE PREISE DES 31. JFBB: ALL AWARDS OF THE 31ST JFBB:

Alljährlich und in Erinnerung an die 1999 im Alter von 79 Jahren verstorbene Kinolegende Gershon Klein stiften seine Töchter Madeleine Budde und Jacqueline Hopp die beiden Hauptpreise in den JFBB-Wettbewerben. Annually and in memory of cinema legend Gershon Klein, who died in 1999 at the age of 79, his daughters Madeleine Budde and Jacqueline Hopp donate the two main prizes in the JFBB competitions.

Wettbewerb Spielfilm

Feature Film Competition

GERSHON-KLEIN-SPIELFILMPREIS

GERSHON KLEIN FEATURE FILM AWARD

An die Regisseurin/den Regisseur

To the director: 3.000 EUR

Wettbewerb Dokumentarfilm

Documentary Film Competition

GERSHON-KLEIN-DOKUMENTARFILMPREIS

GERSHON KLEIN DOCUMENTARY FILM AWARD

An die Regisseurin/den Regisseur

To the director: 3.000 EUR

PREIS FÜR DEN INTERKULTURELLEN DIALOG

PRIZE FOR INTERCULTURAL DIALOGUE

Preisgeld Prize Money: 2.000 EUR

Stifter Donor: Stephan Goericke

**PREIS ZUR FÖRDERUNG DES FILMISCHEN
NACHWUCHSES**

PRIZE FOR THE PROMOTION OF A YOUNG FILMMAKER

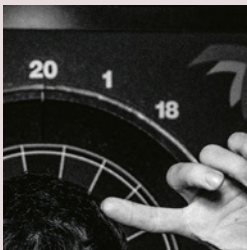
Preisgeld Prize Money: 2.000 EUR

Stifter Donor: Stephan Goericke

SPRACHEN LANGUAGES:

Unsere Filme sind größtenteils zweisprachig Untertitelt, deutsch und englisch (OmU). Englischsprachige Filme laufen mit deutschen Untertiteln. Die jeweiligen Untertitel entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Programmplan.

Most of our films are subtitled in two languages, German & English (OmU). English-language films are shown with German subtitles. Please refer to the enclosed programme schedule for the respective subtitles.



WETTBEWERB SPIELFILM FEATURE FILM COMPETITION

Bad Shabbos

Daniel Robbins

Come Closer

Tom Neshet

Eid

Yousef Abo Madegem

Guns & Moses

Salvador Litvak

Highway 65

Maya Dreifuss

Midas Man

Joe Stephenson

Of Dogs And Men

Dani Rosenberg

Pink Lady

Nir Bergman

The Future Awaits

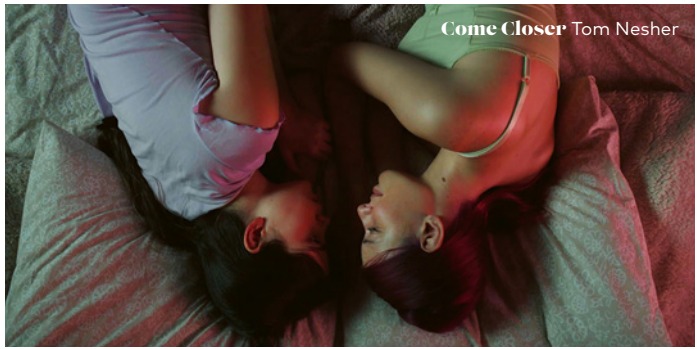
Nils Tavernier

The Hungarian Dressmaker

Iveta Grófová

The Property

Dana Modan



Bad Shabbos #comedy#family

Daniel Robbins, US 2024, 84 min

Schabbat-Dinner außer Kontrolle: als zum ersten Mal alle Eltern- und Schwiegereltern teile mit am Tisch sitzen, stört ein plötzlicher Todesfall (oder sogar ein Mord?) die herbeigesehnte Harmonie. Daniel Robbins' dynamische Komödie gewann beim letztjährigen Tribeca Film Festival den Publikumspreis. Shabbat dinner out of control: when all the parents and in-laws sit at the table for the first time, a sudden death (or even a murder?) disrupts the long-awaited harmony.

Come Closer #drama#memory#femalevoices

Tom Nesher, IL/IT 2024, 108 min

Verlusterfahrung: Eden und Nati sind Geschwister und unzertrennlich. Als Nati bei einem Unfall ums Leben kommt, gerät Edens Leben völlig aus den Fugen und sie sucht Trost bei Natis heimlicher Freundin, von der sie bislang nichts wusste. Die beiden kommen sich immer näher. Mutig und dynamisch inszeniertes Spielfilmdebüt über die Achterbahnfahrt extremer Gefühle.

Experience of loss: Eden and Nati are siblings and inseparable. When Nati dies in an accident, Eden's life is thrown completely off course. She seeks comfort from Nati's secret girlfriend. The two grow closer and closer.

A bold and dynamically staged feature film debut about the rollercoaster ride of extreme emotions.

Eid #drama#romance#political

Yousef Abo Madegem, IL/FR 2024, 90 min

Der junge Beduine Eid ist zwischen einer arrangierten Ehe und einem Trauma aus seiner Jugendzeit gefangen. Das Theater und eine heimliche Liebe in Europa scheinen der einzige Ausweg in eine ferne Freiheit zu sein. Und so wird das Schreiben seines Stücks zu einer dramatischen Suche nach Selbstbestimmung – und seiner eigenen Rolle in der Tragödie seines Lebens. Erster in Israel produzierter Film eines Beduinen-Regisseurs.

The young Bedouin Eid is caught between an arranged marriage and a trauma from his youth. The theater and a secret love affair in Europe seem to be the only way out to a distant freedom. And so the writing of his play becomes a dramatic search for self-determination. First film produced in Israel by a Bedouin director.



Guns & Moses #thriller#political#action

Salvador Litvak, US 2024, 94 min

Neo-Western mit Starbesetzung und einem Rabbi als zielsicherem Action-Helden. Nach dem Angriff auf seine Gemeinde zweifelt Mo Zaltzman als Einziger an dem antisemitischen Hintergrund der Tat. Ermittlungen und Pistole nimmt er in die eigene Hand und begibt sich damit in die Schusslinie skrupelloser Gangster.

Neo-Western with a star cast and a rabbi as an unerring action hero. After the attack on his community, Mo Zaltzman is the only one who doubts the anti-Semitic background to the crime. He takes the investigation and the gun into his own hands and puts himself in the line of fire of unscrupulous gangsters.

Highway 65 #thriller#action#crime

Maya Dreifuss, IL 2024, 109 min

Ein heißer Sommer in Afula: Polizistin Daphna wird aus Tel Aviv versetzt und ist von der Kriminalität der Kleinstadt gelangweilt, als plötzlich eine Frau verschwindet, die aber niemand zu vermissen scheint. Die Verdächtigen schweigen, in der Stadt hält man zusammen. Scharfsinniger Thriller mit subtiler Komik und einer furchtlosen Protagonistin.

A hot summer in Afula: Police officer Daphna is transferred away from Tel Aviv and finds herself bored with the petty crime characteristic of small town life, that is until a woman suddenly disappears whom nobody would appear to be looking for. The suspects remain silent, the townspeople stick together. A sharp-witted thriller featuring subtle comedy and a fearless protagonist.

Midas Man #biography#queer

Joe Stephenson, UK 2024, 112 min

Brian Epstein hat als Beatles-Manager die Musikwelt verändert. Biopic über einen ungewöhnlichen Macher, der seiner Zeit voraus war und mit 32 Jahren früh verstarb. Über einen, der mittendrin war und, als Jude und Schwuler, immer auch ein Stück weit außen vor, damals, im swingenden England der 1960er-Jahre.

As the manager of the Beatles, Brian Epstein left his mark on the world of music. A biopic about an unconventional man of action who was ahead of his time and died at the young age of 32. About someone who was, back in swinging England of the 1960s, at the centre of it all yet, as a gay man and a Jew, always somewhat of an outsider.



Pink Lady Nir Bergman

Of Dogs And Men #drama#memory#political

Dani Rosenberg, IL/IT 2024, 82 min

Nach den Angriffen vom 7. Oktober kehrt die 16-jährige Dar auf der Suche nach ihrem Hund in ihren zerstörten Kibbutz zurück. Dort wird sie zur stillen Zeugin der Narben des anhaltenden Konflikts. Der eindringliche Spielfilm erzählt in ruhigen Bildern von Verlust und Menschlichkeit im Schatten des 7. Oktobers und des Krieges.

After the attacks of October 7, 16-year-old Dar returns to her destroyed kibbutz in search of her dog. There she becomes a silent witness to the scars of the ongoing conflict. This haunting feature film calmly tells the story of loss and humanity in the shadow of October 7 and the war.

Pink Lady #drama#femalevoices#queer

Nir Bergman, IL/IT 2024, 107 min

Bati und Lazer sind glücklich verheiratete Mitglieder der ultraorthodoxen Gemeinschaft Jerusalems. Doch dann tauchen Erpresser-Fotos auf, auf denen Lazer einen anderen Mann küsst. Bati hilft ihrem Mann und tut alles, damit der Vorfall in der Gemeinschaft nicht öffentlich wird. Doch gleichzeitig entdeckt sie in sich selbst eine unerfüllte Sehnsucht nach sexueller Befreiung.

Bati and Lazer are happily married members of Jerusalem's ultra-Orthodox community. That is, until blackmail photos surface in which Lazer is shown kissing another man. Bati helps her husband, does everything she can to keep the incident from going public and, at the same time, discovers an unfulfilled longing for sexual liberation within herself.

The Future Awaits #drama#history#family

Nils Tavernier, FR 2024, 91 min

Die wenigen Quadratmeter eines Pariser Dachbodens sollen nur ein Versteck für den Übergang sein, doch es zieht sich endlos: 765 Tage überlebt Tauba mit ihren Eltern dort die Schrecken des Nationalsozialismus. Während der zermürende Alltag und die ständige Angst ihre Eltern immer mehr belasten, findet die Jugendliche selbst in den kleinsten Momenten des Verstecks Schönheit und Hoffnung.

The few square meters of a Parisian attic are only supposed to be a hiding place for the moment, but it drags on endlessly: Tauba survives the horrors of National Socialism there with her parents for 765 days. While the grueling everyday life and the constant fear weigh more and more heavily on her parents, the teenager finds beauty and hope even in the smallest moments of hiding.



The Hungarian Dressmaker #drama#history

Iveta Grófová, SK/CZ 2024, 129 min

Die faschistische Slowakei 1942. Die Schneiderin Marika trauert noch um ihren verstorbenen Ehemann und wird arbeitslos, als das Geschäft ihrer jüdischen Meisterin arisiert wird. Durchs Dorf marodieren Hlinka-Gardisten und SS-Männer, in ihrer Scheune hat sich ein jüdischer Junge versteckt. Fast eine Mutter-Sohn-Beziehung zwischen Todesangst und der beginnenden Pubertät.

In Fascist Slovakia in 1942. Seamstress Marika is still mourning her deceased husband and becomes unemployed when her Jewish master's business is Aryanized. Hlinka guards and SS men maraud through the village and a Jewish boy hides in her barn. Almost a mother-son relationship between fear of death and the onset of puberty.

The Property #drama#family#memory

Dana Modan, IL/PL 2025, 108 min

Mit dem Ziel, den im Zweiten Weltkrieg beschlagnahmten Familienbesitz zurückzufordern, reisen Mika und ihre Großmutter nach Polen. Vor Ort laufen die Dinge allerdings ganz anders als geplant. Witzig rührende Dramedy über eine Großmutter-Enkelin-Beziehung, die neue wie die alte Liebe und die utopische Suche nach Gerechtigkeit.

Together with her grandmother, Mika travels to Poland with the aim of reclaiming family property confiscated during World War II. On the ground, matters turn out quite differently than planned however in this witty, moving dramedy about a grandmother-granddaughter relationship, love new and old and a utopian search for justice.

STUDIPASS* – 25 EUR

Entdecke das gesamte JFBB-Programm und schau so viele Filme, wie Du möchtest!

*nur mit gültigen Studierendenausweis

Explore the entire JFBB programme and watch as many films as you like!

*only with a valid student ID



SCHIFF
BAUER
GASSE

HANS
OTTO
THEATER



DER
TOLLSTE
TAG

von Peter Turrini

13-JUN BIS 19-JUL
SOMMERBÜHNE AM TIEFEN SEE



WETTBEWERB DOKUMENTAR- FILM COMPETITION DOCUMENTARY FILM

8th Day Of Khamsin

Zvika Gregory Portnoy

A Letter To David

Tom Shoval

Art Spiegelman: Disaster Is My Muse

Molly Bernstein, Philip Dolin

Blum: Masters Of Their Own Destiny

Jasmila Žbanić

Holding Liat

Brandon Kramer

Jacob De Haan: A Voice Out Of Time

Zvi Landsman

The Belle From Gaza

Yolande Zauberman

The Governor

Danel Elpeleg

Wedding Blues

Oury Milshtein

8th Day Of Khamsin Zvika Gregory Portnoy



8th Day Of Khamsin #history#biography

Zvika Gregory Portnoy, PL/IL 2024, 77 min

Ende der 1950er-Jahre: Der Wüstenwind Khamsin macht mit heißer, staubiger Luft das Leben im jungen Israel schwer. Auch dem „polnischen James Dean“ Marek Hłasko bläst er ins Gesicht. In einer aufwändigen Collage folgt der Film dem polnischen Schriftsteller und verwischt dabei die Grenzen zwischen Geschichte und (Auto)Fiktion.

Late 1950s: the desert wind Khamsin makes life in young Israel difficult with its hot, dusty air. It also blows in the face of the "Polish James Dean" Marek Hłasko. The film follows the Polish writer in an elaborate collage, blurring the boundaries between history and (auto)fiction.

A Letter To David #memory#personal

Tom Shoal, IL/US 2025, 74 min

2013 spielten David Cunio und sein Zwillingbruder Eitan die Hauptrollen in Tom Shovals Spielfilm „Youth“. David Cunio wurde am 7. Oktober 2023 von der Hamas aus dem Kibbuz Nir Oz entführt. Eine Widmung an die beiden Brüder, eine persönliche Bestandsaufnahme aus einer Gegenwart, in der nichts mehr so ist, wie es einmal war.

In 2013, David Cunio and his twin brother Eitan played the leading roles in Tom Shoal's feature film "Youth". David Cunio was kidnapped by Hamas from the kibbutz Nir Oz on October 7, 2023. A dedication to the two brothers, a personal inventory of a present in which nothing will ever be the same again.

Art Spiegelman: Disaster Is My Muse #biography#memory

Molly Bernstein, Philip Dolin, US 2024, 100 min

Seine Graphic Novel 'Maus', die von den Erfahrungen seines Vaters in der Shoa erzählt, machte ihn weltberühmt. Gemeinsam mit Weggefährter*innen blickt Spiegelman zurück auf sein Lebenswerk, geprägt von widerständiger Kreativität, Selbstzweifeln und der Nähe zum Scheitern. Intimes Porträt eines außergewöhnlich charismatischen Menschen, der den Comic zur Kunst und zum Mittel der Trauma-Verarbeitung machte.

His graphic novel Maus, which recounts his father's experiences during the Shoah, made him world famous. Together with his companions, Spiegelman looks back on his life's work, marked by a creativity born of resistance, self-doubt, and a close encounter with failure. An intimate portrait of an extraordinarily charismatic man who transformed the comic genre into both an art form and a means of processing trauma.

→ Teil des Filmbildungsprogramms, siehe S.29

Blum: Masters Of Their Own Destiny Jasmila Žbanić



Blum: Masters Of Their Own Destiny #biography#political

Jasmila Žbanić, BA 2024, 75 min

Emerik Blum, geboren in Sarajevo, Shoa-Überlebender, gründete 1951 „Energoinvest“. Damit startete der Unternehmer eine der erfolgreichsten internationalen Firmengeschichten des damaligen sozialistischen Jugoslawiens. Das Erfolgsrezept: Menschen, Arbeiterselbstverwaltung und Innovation. Eine ungewöhnliche Lebensgeschichte und Firmenkarriere zwischen Ost und West, die heute sehr nachdenklich macht.

Emerik Blum, born in Sarajevo, a Shoa survivor, founded "Energoinvest" in 1951. The entrepreneur thus started one of the most successful international business stories in what was then socialist Yugoslavia. The recipe for success: people, workers' self-management and innovation. An unusual life story and company career between East and West that makes us very thoughtful today.

Holding Liat #political#memory

Brandon Kramer, US 2025, 98 min

Am 7. Oktober 2023 wird Liat von der Hamas aus dem Kibbutz Nir Oz entführt. Kurz darauf beginnt der Filmemacher Brandon Kramer, ihre Familie zu filmen. Eindrucksvoll zeigt er, wie Liats Eltern auf unterschiedliche Weise mit der Angst umgehen – Kritik an politischen Verhältnissen und persönliche Familiendynamiken im Angesicht des Schreckens scheinen gleichzeitig auf.

On October 7, 2023, Liat is kidnapped by Hamas from Kibbutz Nir Oz. Shortly afterwards, filmmaker Brandon Kramer begins filming her family. He impressively shows how Liat's parents deal with fear in different ways – criticism of political conditions and personal family dynamics in the face of horror appear simultaneously.

Jacob De Haan: A Voice Out Of Time #biography#queer

Zvi Landsman, IL 2024, 72 min

Jacob de Haan war ein niederländisch-jüdischer Autor, ein in der Homosexuellenbewegung verehrter Dichter, Pazifist, Journalist und Aktivist, der immer zwischen allen Stühlen saß. 1881 geboren, emigrierte er 1919 ins damalige Palästina und wurde Opfer eines vermutlich politisch motivierten Mordes. Die Doku geht seinen Spuren nach und versucht, den Fall aufzuklären.

Jacob de Haan was a Dutch-Jewish author, a revered poet, pacifist, journalist and activist in the homosexual movement, who was always caught in the middle. Born in 1881, he emigrated to what was then Palestine in 1919 and was the victim of a presumably politically motivated murder. The documentary follows his traces and attempts to solve the case.



The Belle From Gaza #queer#femalevoices

Yolande Zauberman, FR 2024, 76 min

Eine Transfrau flieht zu Fuß aus Gaza, wo sie aufgrund ihrer Identität bedroht wird, nach Tel Aviv. Yolande Zauberman hört diese Geschichte während der Dreharbeiten zu einem Film. Die Filmemacherin begibt sich auf die Suche nach der „Schönen von Gaza“ und stößt dabei auf eine Gruppe von Transfrauen, die in Tel Aviv als Sexarbeiterinnen tätig sind.

A trans woman flees on foot from Gaza, where she is threatened because of her identity, to Tel Aviv. Yolande Zauberman hears this story while shooting a movie. The filmmaker goes in search of the "beauty of Gaza" and comes across a group of trans women who work as sex workers in Tel Aviv.

The Governor #history#political

Danel Elpeleg, IL 2024, 71 min

Machtspiele: Danel Elpeleg reflektiert über die Besatzungspolitik Israels kurz nach der Staatsgründung. Sie recherchiert, wie ihr Großvater Zvi als Militärgouverneur in dem ihm anvertrauten arabischen Dorf agierte. In Archiven und Interviews spürt sie der Vergangenheit nach und stößt dabei nicht nur auf politische Willkürakte, sondern auch auf ein unter den Teppich gehehrtes Familiengeheimnis.

Power games: Danel Elpeleg reflects on Israel's policy of occupation, as practiced shortly after the founding of the state. She researches how her grandfather Zvi served as military governor in the Arab village entrusted to him. By means of archive material and interviews, she retraces the past and in doing so, discovers not only acts of political arbitrariness, but also a family secret swept under the carpet.

Wedding Blues #family#personal

Oury Milshtein, FR 2023, 79 min

Nach dem Tod seines Therapeuten beginnt Oury Milshtein sein Leben zu ordnen – von der Kindheit in Israel bis zur Zusammenarbeit mit Agnès Varda-, beim Wiedersehen mit seinen alten Filmen und in Therapiesitzungen auf dem Friedhof. Eine persönliche und filmische Schachtelgeschichte voll humorvoller Selbstironie.

After the death of his therapist, Oury Milshtein begins to organize his life – from his childhood in Israel to his collaboration with Agnès Varda-, while revisiting his old films and in therapy sessions at the cemetery. A personal and cinematic story within a story full of humorous self-irony.



KINO FERMISHED

1918: Remember, Remember Not

Neta Shoshani

Die Verliebten

Jeanine Meerapfel

I Had The Heart

Oliver Kolker, Hernán Findling

Jews Of The Wild West

Amanda Kinsey

Vorfilm: **The Last Cowboy In Salford**

Jakob Lancaster

Legend Of Destruction

Gidi Dar

Most People Die On Sundays

Iair Said

Vorfilm: **The Doll**

Guido Segal

Open Wound

Yousef Abo Madegem, Ofir Trainin

Reminiszenzen aus Deutschland

Jonas Mekas

The Illegals

Meyer Levin

Assembling The Pieces

KURZFILMPROGRAMM

Nosh Nosh

KURZFILMPROGRAMM

1948: Remember, Remember Not Neta Shoshani



1948: Remember, Remember Not #doc#history#political

Neta Shoshani, IL 2024, 147 min

1948 ist ein zweiteiliger Film über die israelische Unabhängigkeit und die palästinensische Nakba. Entlang einer chronologischen Zeitachse, von der UN-Teilungsresolution bis zum Ende des Krieges von 1948, entfalten sich unterschiedliche Blickwinkel anhand von Briefen und Tagebüchern dieser Zeit, aus jüdischer und arabischer Perspektive.

1948 is a two-part film that explores Israeli independence alongside the Palestinian Nakba. Presenting multiple perspectives along a chronological timeline – from the UN partition resolution to the end of the 1948 war – the film unfolds through letters and diaries written by Jews and Arabs who lived through the war and its immediate aftermath.

Die Verliebten #fiction#romance#femalevoices

Jeanine Meerapfel, BRD/YU 1987, 95 min

Katharina und Peter begegnen sich zufällig in Montenegro und verlieben sich: Sie ist als Fernsehjournalistin im Land ihrer Eltern, er macht dort Urlaub, ist aber auf privater Spurensuche. Vor der Kulisse einer wunderschönen Landschaft und dem Hintergrund der deutschen Geschichte entfaltet sich ihre melodramatische Liebesgeschichte.

Katharina and Peter meet by chance in Montenegro and fall in love: she is a TV journalist in her parents' country, he is on vacation there but is on a personal quest. Their melodramatic love story unfolds against the backdrop of a beautiful landscape and German history.

I Had The Heart #fiction#comedy

Oliver Kolker, Hernán Findling, AR 2024, 107 min

Moti, ausgedienter Rockproduzent, nimmt aus Geldnot einen Job an, der ihn in die verhasste Welt des Tangos führt. Doch ein stotternder Mechaniker weckt in ihm die Hoffnung, eine lang gehegte Vision zu verwirklichen. (Selbst-)ironische Geschichte über die Versöhnung zwischen zwei Musikstilen, deren Seelen nicht so unterschiedlich sind, wie sie immer tun.

Out of financial need Moti, a once-famous rock producer, takes a job that leads him into a world he has always despised, namely that of tango. And yet a stuttering mechanic awakens in him the hope of realising a long-held vision. A (self-)ironic tale of reconciliation between two musical styles whose souls are not as different as they might have us believe.

The Last Cowboy In Salford Jakob Lancaster



Jews Of The Wild West #doc#history

Amanda Kinsey, US 2022, 82 min

Wie jüdisch war der ‚Wilde Westen‘? Auf den Spuren bekannter und weniger bekannter Juden, von Levi Strauss bis zu Einwanderern aus Europa, die auf der Flucht vor dem Antisemitismus in der alten Heimat und der Suche nach dem ‚Amerikanischen Traum‘ halfen, den ‚Westen‘ zu gewinnen.

How Jewish was the 'Wild West'? Following in the footsteps of Jews both well and lesser-known, from Levi Strauss to immigrants from Europe who, fleeing anti-Semitism in their homeland and searching for the American Dream, helped conquer the 'West'.

Vorfilm: The Last Cowboy In Salford #short#comedy

Jakob Lancaster, UK 2023, 15 min

Jonny Richman ist ein 17-jähriger Jude. Außerdem ist er Cowboy, sehr zum Verdruss seiner Eltern. Duster-komischer Neo-Western aus Manchester, England.

Jonny Richman is a seventeen-year-old Jew. He is also a cowboy, much to his parents' frustration. A darkly comic neo-Western set in Manchester, England.

Legend Of Destruction #animation#drama#history

Gidi Dar, US/IL 2021, 93 min

Im Jahre 70 n. Chr. wird Jerusalem zum blutigen Schauplatz: Die Bevölkerung befindet sich im Bürgerkrieg und das römische Heer steht vergeltungsdurstig vor den Toren der Stadt. In einem einzigartigen Animationsfilmstil erzählt die Bildergeschichte die Legende der Zerstörung des Zweiten Tempels, von radikalen Revolutionären und religiösem Fanatismus.

In 70 AD, Jerusalem becomes a bloody scene: the population is in civil war and the Roman army is standing at the gates of the city, thirsting for vengeance.

In a unique animation style, the illustrated story tells the legend of the destruction of the Second Temple, of radical revolutionaries and religious fanaticism.

Most People Die On Sundays #fiction#comedy#family

lair Said, AR/IT/ES 2024, 73 min

Tragikomödie mit Cringe-Faktor über Familie, Verlust und Verantwortung. David kehrt nach Buenos Aires zurück und erfährt, dass seine Mutter das Beatmungsgerät des Vaters abschalten will. Zwischen absurden Begegnungen, flüchtigen Affären mit Männern und einer Familie, die Witze macht, statt über Gefühle zu reden, sucht er nach Halt.

A cringe-worthy tragicomedy about family, loss, and responsibility. David returns to Buenos Aires and learns that his mother wants to turn off his father's ventilator. Amongst the absurd encounters, fleeting affairs, and a family that makes light of rather than talk about feelings, he looks for support.

Vorfilm: The Doll #short#drama#political

Guido Segal, AR 2023, 14 min

Puppen, Psyche, Perversion: bei ihrem Besuch bei einem exzentrischen Puppensammler stößt eine junge Psychoanalytikerin auf ein ganzes Kabinett aus Diktatoren-Miniaturen. Über die obskure Faszination des Bösen und das Auftauchen der Vergangenheit.

Dolls, psyche, perversion: During her visit to an eccentric doll collector, a young psychoanalyst comes across an entire cabinet of miniature dictators. A reflection on the obscure fascination with evil and the resurfacing of the past.

Open Wound #doc#political#memory

Yousef Abo Madegem, Ofir Trainin, IL 2024, 50 min

Dazwischen: 18 Beduinen wurden bei den terroristischen Angriffen am 7. Oktober ermordet, sieben entführt. Als Palästinenser*innen gerät die beduinische Community in der Negev-Wüste gleichzeitig in Israel unter politischen Druck. Yousef Abo Madegem, Regisseur des JFBB-Wettbewerbsfilms EID, und Ofir Trainin sprechen mit fünf Betroffenen.

Caught in the middle: 18 Bedouins were murdered and a further seven kidnapped in the terrorist attacks of October 7. At the same time however, as Palestinians, the Bedouin community in the Negev Desert finds itself increasingly under political pressure in Israel. Yousef Abo Madegem, director of the JFBB Feature Film entry EID, and Ofir Trainin speak with five of those affected.

MATINEÉ zum 80. Jahrestag des Kriegsendes (mehr Infos, siehe S. 28)

Reminiszenzen aus Deutschland #short#personal#memory

Jonas Mekas, US/LT 2012, 21 min

Poetischer Film des 2019 verstorbenen Avantgardefilmmakers, der darin seine Zeit in Deutschland reflektiert: In der zweiten Hälfte der 1940er Jahre war der nichtjüdische, in Litauen geborene Jonas Mekas als Geflüchteter in diversen Displaced-Person-Camps, bevor er seinen Weg nach New York und zum Film fand.

Poetic film by the avant-garde filmmaker, who died in 2019, reflecting on his time in Germany: In the second half of the 1940s, the non-Jewish, Lithuanian-born Jonas Mekas was a refugee in various displaced person camps before finding his way to New York and to film.

&

The Illegals #doc#history

Meyer Levin, PS/IL 1950 (2019 restauriert), 77 min

Jüdische Geflüchtete, die unmittelbar nach dem Zweiten Weltkrieg versuchen, illegal nach Palästina zu gelangen: Der einzigartige Film ist gleichzeitig Spielfilm und historische Quelle. Er zeigt die unmittelbare Nachkriegszeit und die Dramatik der Flucht. Die Geflüchteten-Trecks über die Alpen wie auch die Überfahrt auf dem Schiff sind dokumentarische Aufnahmen aus dem Jahr 1947.

Jewish refugees trying to reach Palestine illegally immediately after the Second World War: This unique film is both a feature film and a historical source. It shows the immediate post-war period and the drama of the escape.

The refugee treks across the Alps as well as the crossing by ship are documentary footage from 1947.

ASSEMBLING THE PIECES

KURZFILMPROGRAMM SHORT FILM PROGRAMME

Das Programm „Assembling the Pieces“ setzt Bruchstücke einer erschütterten Wirklichkeit neu zusammen. In persönlichen, dokumentarischen und künstlerischen Formen erzählen die Filme vom 7. Oktober und seinem Nachwirken: von Verlust, Überleben und Hoffnung – und davon, wie Menschen versuchen, das Unfassbare zu begreifen – Fragment für Fragment.

The programme Assembling the Pieces reassembles fragments of a shattered reality. In personal, documentary and artistic forms, the films tell of October 7 and its aftermath: of loss, survival and hope – and of how people try to comprehend the incomprehensible, fragment by fragment.

Final Chord #animation#personal

Ruth Blory, Itai Osterman, IL 2024, 7 min

Lily und Keren sind beste Freundinnen, vereint durch ihre Liebe zur Musik und zum Tanz. Am 7. Oktober, dem Morgen der Terrorangriffe in Israel, ist Lily in einem Schutzraum und fürchtet um Keren, die auf dem Nova-Festival war und nun unerreichbar ist. Für Verlust und Trauer findet dieser Animationsfilm berührende Bilder.

Lily and Keren are best friends, united by their love of music and dance. On October 7, the morning of the terrorist attacks in Israel, Lily is in a shelter and fears for Keren, who was at the Nova Festival and is now unreachable. This animated film finds touching images for loss and grief.

Life Must Go On #doc#personal

Oleg Yakovlev, IL 2024, 11 min

Am 7. Oktober änderte sich das Leben von Ilya abrupt: Terroristen griffen seinen Kibbutz an, nahmen ihm ein Kind und verschleppten das andere. In diesem lebensbejahenden Kurzportrait zeigt Ilya, wie er lernt, mit Trauer und Unsicherheit umzugehen und weiterzuleben.

On October 7, Ilya's life changed abruptly: terrorists attacked his kibbutz, took one of his children and abducted the other. In this life-affirming short portrait, Ilya shows how he learns to deal with grief and uncertainty and to move on.

Tunnel Vision #fiction

Rani Avidan, IL 2024, 3 min

Auch in Kriegszeiten muss der Müll rausgebracht werden – selbst in den schwierigsten Momenten geht das Leben weiter und findet ein Lächeln.

Even in times of war, the garbage has to be taken out – even in the most difficult moments, life goes on and finds a smile.



Cookies For Life #doc#fiction#personal

Zohar Wagner, IL 2024, 55 min

Am 7. Oktober wurde Rachel Edri 20 Stunden lang von fünf Hamas-Terroristen in ihrem Haus in Ofakim als Geisel gehalten. Durch Scharfsinn, Humor und ihrem Talent zur Improvisation überlebte sie. Aus nachgestellten Szenen und Originalaufnahmen entstand ein dichter und fesselnder Hybrid-Film.

On October 7, Rachel Edri was held hostage for 20 hours by five Hamas terrorists in her home in Ofakim. She survived thanks to her ingenuity, humor and talent for improvisation. This incredibly dense and captivating hybrid film was created from re-enacted scenes and original footage.

Hotel Sanctuary #doc#family

Rotem Pesachovish Paz, IL 2024, 10 min

Diese Kurz-Dokumentation erzählt von den Einwohner*innen des Kibbutz Nir Am, die nach dem Angriff am 7. Oktober monatelang im Harrods Hotel in Tel Aviv lebten. In den langen Gängen des Hotels werden die Geschichten von Familien erzählt, die inmitten der Unsicherheit nach Normalität suchen.

This short documentary tells the story of the inhabitants of Kibbutz Nir Am, who lived in the Harrods Hotel in Tel Aviv for months after the attack on October 7. In the long corridors of the hotel, the stories of families searching for normality in the midst of uncertainty are told.

Feels Forever #doc#personal

Ariel Elbert, Maximilian Neudec, DE 2024, 7 min

Diese animierte Kurzdoku ist eine Collage aus Bild und Ton, die uns die Perspektiven junger jüdischer Menschen aus Deutschland zeigt. Ihre Gedanken, Ängste, Fragen und neuen Realitäten nach dem 7. Oktober werden auf eindrucksvolle und sensible Weise miteinander verwoben.

This animated short documentary is a collage of images and sound that shows us the perspectives of young Jewish people from Germany. Their thoughts, fears, questions and new realities after October 7 are interwoven in an impressive and sensitive way.

Dead Eye Night #animation

Adi Shinar, IL 2024, 2 min

Nach dem Angriff vom 7. Oktober führt uns dieser Animationsfilm auf eine Reise ins innere Auge – eine dichte Bildwelt des Krieges, die sich nachts ins Herz brennt. Ein eindringliches filmisches Erlebnis zwischen Traum, Trauma und Realität.

After the attack on October 7, this animated film takes us on a journey into the inner eye – a dense visual world of war that burns itself into the heart at night. A haunting cinematic experience between dream, trauma and reality.

NOSH NOSH

KURZFILMPROGRAMM SHORT FILM PROGRAMME

Nosh Nosh bedeutet „Leckereien“ auf Jiddisch. Aber diese kurzen Filme sind keine Snacks für zwischendurch und auch kein Gruß aus der Küche. Es sind eigenständige Kunstwerke. Sie sind mal bitter, mal süß und immer voller thematischer und formaler Diversität. Die Küche ist international. Das schmeckt jedem und macht satt. Nosh Nosh eben.

Nosh Nosh means "treats" in Yiddish. But these short films are neither snacks for in-between meals nor a greeting from the kitchen. They are works of art in their own right. Sometimes they are bitter, sometimes sweet and always full of thematic and formal diversity. The cuisine is international. It tastes good to everyone and fills you up. Nosh Nosh, in other words.

How To Make Challah #doc#femalevoices

Sarah Rosen, US 2023, 12 min

Ein berührender Kurzfilm über Tradition und Erinnerung: 1975 filmte Jane ihre 97-jährige Großmutter beim Challah-Backen. 2022 wagt sie es selbst – zum ersten Mal. Ein bewegendes Porträt darüber, was wir weitergeben, und was bleibt.

A touching short film about tradition and memory: in 1975, Jane filmed her 97-year-old grandmother baking challah. In 2022, she tries it herself – for the first time. A moving portrait of what we pass on and what remains.

Der Colonel und die Fotos #animation#history

Kollektiv LIMBUS, DE 2024, 7 min

„Der Colonel und die Fotos“ erzählt die Geschichte der Familie Pijade-Demajo aus Belgrad, Serbien – ohne lebende Zeitzeugen oder Filmaufnahmen. Ein junger Historiker entdeckt alte Fotos, die ihn nicht mehr loslassen. Mit Papierlegetrick erweckt das Filmteam die Vergangenheit zum Leben und rekonstruiert eine fast vergessene Geschichte.

„Der Colonel und die Fotos“ tells the story of the Pijade-Demajo family from Belgrade, Serbia – without any living witnesses or film footage. A young historian discovers old photos that will not let him go. Using paper techniques, the film team brings the past to life and reconstructs an almost forgotten story.

No Harm Done #comedy

Sarah Stern, FR 2023, 18 min

Mila hat vor einer Woche entbunden und steht mit ihrem Partner Joaquim vor der Beschneidung ihres Sohnes. Was sie nie infrage stellte, bringt sie nun ins Wanken. Eine urkomische Auseinandersetzung mit Tradition, Familie und persönlichen Überzeugungen.

Mila gave birth a week ago and she and her partner Joaquim are about to have their son circumcised. What she never questioned is now causing her to waver. A highly comical examination of tradition, family and personal convictions.



Taste Of Heaven #animation

Isaac Sverdlov, IL 2024, 10 min

Baruch träumt davon, nach dem Leben in den Himmel zu kommen. Dafür heiratet er eine Frau, die ihm das Leben zur Hölle machen soll und so ins Paradies führen. Dieser wunderschöne Animationsfilm nimmt eine unerwartete Wendung.

Baruch dreams of going to heaven after this life. To achieve this, he marries a woman who is supposed to make his life hell and thus lead him to paradise. This wonderful animated film takes an unexpected turn.

If I'll Ever Forget You #fiction#femalevoices

Talia Tai Bitton, IL 2024, 12 min

An der falschen Bushaltestelle in Jerusalem gestrandet, ruft eine junge Frau ihren Freund zu Hilfe. Doch statt gerettet zu werden, beginnt eine neurotische, kreative und witzige Auseinandersetzung mit ihrem Unterbewusstsein und der Frage, ob sie mit ihm oder allein leben will.

Stranded at the wrong bus stop in Jerusalem, a young woman calls her boyfriend for help. But instead of being rescued, a neurotic, creative and funny confrontation with her subconscious begins and the question of whether she wants to live with him or alone.

09.01. Berkovich #animation#political

Anya Ryzhkova, DE 2024, 6 min

Dieser Animationsfilm basiert auf einer Rede der russischen Theaterregisseurin Evgenia Berkovich, die zusammen mit der Dramatikerin Svetlana Petriychuk seit Mai 2023 unter dem Vorwurf „öffentlicher Aufrufe zum Terrorismus“ in Haft sitzt. Ihre letzte Rede ist ein Gedicht, das sie unmittelbar vor der Urteilsverkündung am 9. Januar 2024 vor Gericht vortrug.

This animated film is based on a speech by Russian theater director Evgenia Berkovich, who has been imprisoned together with playwright Svetlana Petriychuk since May 2023 on charges of "public incitement to terrorism". Her last speech is a poem that she recited in court immediately before the verdict was announced on January 9, 2024.

Alala High #fiction#comedy

Yael Arad Zafrir, IL 2023, 21 min

Nach Jahren, in denen sie ihre Ehe mit illegalen Substanzen aufpeppen wollten, entscheiden sich Hila und Joel für einen Urlaub in der Wüste und versprechen sich, sauber zu bleiben. Eine witzige, freche und ehrliche Auseinandersetzung mit dem Eheleben.

After years of trying to spice up their marriage with illegal substances, Hila and Joel decide to take a vacation in the desert and promise to stay clean. A funny, cheeky and honest examination of married life.

SONDERPROGRAMM 8. MAI 2025

KOOPERATION MIT DER STIFTUNG NEUE
SYNAGOGUE BERLIN – CENTRUM JUDAICUM
UND DER URANIA BERLIN E.V.

DO 08.05. 11:00 MATINEÉ-TALK

Matineé anlässlich des 80. Jahrestags des Kriegsendes

Am 8. Mai zeigen wir in einer Matinee ein Programm anlässlich des 80. Jahrestags des Kriegsendes. Der Tag markiert nicht nur die Niederlage des Nazi-Deutschlands, sondern auch den Beginn der unmittelbaren Nachkriegszeit, die geprägt war von Migrationsbewegungen, Auf- und Umbrüchen. Diesen widmet sich das Programm.

Die Veranstaltung findet in Kooperation mit der Stiftung Neue Synagoge Berlin – Centrum Judaicum und der Urania Berlin e.V. im Rahmen der Filmreihe „Jüdisches 1945“ statt.



→ Mehr Infos auf:

museum.de/event/filmreihe-juedisches-1945-der-ruf-1949

**Im Anschluss findet ein Gespräch statt mit:
Lea Wohl von Haselberg und Knut Elstermann**

Ort Location: Filmkunst 66

Sprache Language: Deutsch German

FILME DES PROGRAMMS:



Reminiszenzen aus Deutschland

R.: Jonas Mekas

Poetischer Film des 2019 verstorbenen Avantgardefilemachers, der darin seine Zeit in Deutschland reflektiert: In der zweiten Hälfte der 1940er Jahre war der nichtjüdische, in Litauen geborene Jonas Mekas als Geflüchteter in diversen Displaced Person-Camps, bevor er seinen Weg nach New York und zum Film fand. → Ausführliche Beschreibung, siehe S. 23

The Illegals

R.: Meyer Levin

Jüdische Geflüchtete, die unmittelbar nach dem Zweiten Weltkrieg versuchen, illegal nach Palästina zu gelangen: Der einzigartige Film ist gleichzeitig Spielfilm und historische Quelle. Er zeigt die unmittelbare Nachkriegszeit und die Dramatik der Flucht. Die Geflüchteten-Trecks über die Alpen wie auch die Überfahrt auf dem Schiff sind dokumentarische Aufnahmen aus dem Jahr 1947. → Ausführliche Beschreibung, siehe S. 23

MI 07.05. UND DO 08.05.

Filmvorführungen für Schulen

Mit dem Termin vom 6. bis 11. Mai fällt die JFBB-Festivalwoche auch auf den 8. Mai 2025, den 80. Jahrestag des Tags der Befreiung. Anlässlich dieses Datums bietet das JFBB in diesem Jahr zwei Vormittagsvorstellungen in Berlin (im Kino Filmkunst 66) und in Potsdam (im Kino im MedienCampus Babelsberg) extra für Schulklassen an.

Gezeigt wird der Wettbewerbsbeitrag:

Art Spiegelman: Disaster Is My Muse

Regie: Molly Bernstein & Philip Dolin, US 2024, 98 min

Anschließend findet ein Filmgespräch statt.

Das Portrait des Comic-Autors Art Spiegelman beleuchtet neben der Überlebensgeschichte seiner Eltern, durch die ausführlich die Shoa thematisiert und erzählt wird, auch, wie sich das Trauma seiner Eltern auf seine Kindheit und die Beziehungen innerhalb der Familie auswirkte. Zudem geht es um die Rezeptionsgeschichte seines weltberühmt gewordenen Comics „Maus“ und die Reaktionen der Öffentlichkeit (auch in Deutschland) bei dessen Erscheinen Ende der 1980er bis hin zur Gegenwart.

→ WB Dokumentarfilm, siehe S. 17

WORKSHOP ZUM KURZFILM MASEL TOV COCKTAIL

Weiterhin ist das JFBB mit einem Workshop zu MASEL TOV COCKTAIL (Arkadij Khaet/Mickey Paatzsch, 2020) an Schulen in Berlin & Brandenburg unterwegs.



Mehr Infos zu allen Angeboten
für Schulen, Schüler*innen und Studierende
auf: **jfbb.info**



BRUCH ODER KONTINUITÄT? BREAK OR CONTINUITY?

„ANTIZIONISMUS“ UND ANTISEMITISMUS IM SOZIALISMUS UND DANACH

TEIL II: ANTISEMITISMUS IM POSTSOZIALISMUS

“ANTI-ZIONISM” AND ANTISEMITISM IN SOCIALISM AND AFTER

PART II: ANTI-SEMITISM IN POST-SOCIALISM

2024 beschäftigte sich das JFBB mit Antisemitismus im Sozialismus. Die Shoa wurde im sogenannten „Ostblock“ offiziell kaum aufgearbeitet. Die jüdischen- verschwanden hinter den kommunistischen Opfern des Nationalsozialismus. Mit dem Fall des Eisernen Vorhangs kam es zu einem Anstieg offen antisemitischer Haltungen. Wer an die Shoa erinnerte, galt oft als „Nestbeschmutzer“. Vor allem aus der ehemaligen Sowjetunion wanderten Zehntausende Jüdinnen und Juden aus. Ostdeutschland erinnert die 1990er-Jahre als „Baseballschlägerjahre“, rechtsextreme Übergriffe und Rassismus waren an der Tagesordnung, der Antisemitismus lief immer mit, geredet wurde darüber kaum, bis heute.

Die diesjährige Filmreihe über Antisemitismus im Postsozialismus beleuchtet schlaglichtartig Situationen, denen sich Jüdinnen und Juden während und nach der politischen „Wende“ gegenübersehen – zwischen Verschweigen und Gedenken, Bedrohung und Hoffnung.

Unterstützt von der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur

In 2024, the JFBB dealt with anti-Semitism under socialism. The Shoah was hardly ever officially dealt with in the so-called “Eastern Bloc”. The Jewish victims disappeared behind the communist victims of National Socialism. With the fall of the Iron Curtain, there was an increase in openly anti-Semitic attitudes. Anyone who remembered the Shoah was often regarded as a “Nestbeschmutzer” (“nest fouler”) Tens of thousands of Jews emigrated from the former Soviet Union in particular. East Germany remembers the 1990s as the “baseball bat years”, right-wing extremist attacks and racism were the order of the day, anti-Semitism was always present, but it was hardly talked about until today. This year’s film series on anti-Semitism in post-socialism sheds light on situations that Jews faced during and after the fall of the Berlin Wall – between concealment and remembrance, threat and hope.

Supported by the Federal Foundation for the Study of the Communist Dictatorship in Germany



Bogdan's Journey Bogdans Reise #doc#history#political Michal Jaskulski, Lawrence Loewinger, PL/US 2016, 90 min

Das antisemitische Pogrom von 1946 in Kielce würden viele Einwohner*innen der mittelpolnischen Stadt gern vergessen. Aber der Psychologe Bogdan Białek reißt die alten Wunden auf, um eine Aufarbeitung zu ermöglichen. Der Film begleitet ihn, während er mit inneren und äußeren Widerständen kämpft. Many residents of the central Polish city of Kielce would rather forget the anti-Semitic pogrom that took place here in 1946. Psychologist Bogdan Białek, however, prefers to open up old wounds in order to make a coming to terms with the past possible. The film accompanies him as he struggles with both internal and external resistance.

Chronik einer Rückkehr: Lebenswege Deutscher Juden in der DDR #doc#history#political Martin Pátek, CZ/BRD/US 1993, 58 min

Ihre Familien waren vor den Nazis ins Ausland geflohen. Nach dem Krieg führte sie der Traum von einem besseren Deutschland zurück in die DDR. Während die sich 1989/1990 langsam auflöst, schildern sie vor der Kamera ihre Geschichten und ihre Sorge um die Zukunft.

Their families had fled overseas to escape the Nazis. After the war, the dream of a better Germany brought them back to the GDR. As the country slowly disintegrates in 1989/1990, they speak on camera of the past as well as their concerns about the future.

Vorfilm: Schalom, Neues Deutschland – Juden in der DDR #short#doc#biography

Tom Franke, Mark Chaet, Lutz Rentner, DE 2018, 45 min

Der Faschismus, und damit auch der Antisemitismus, galten in der DDR als „mit Stumpf und Stiel“ ausgerottet. Nach 1945 dorthin zurückgekehrte kommunistische Juden und Jüdinnen sprechen über ihre oft ambivalenten Erfahrungen, darunter „Pankow“-Sänger André Herzberg.

Fascism, and with it anti-Semitism, was considered to have been eradicated in the GDR. Communist Jews who had returned there after 1945 talk about their often ambivalent experiences, including "Pankow" singer André Herzberg.



Closeness Kantemir Balagov

Closeness #fiction#thriller#political

Kantemir Balagov, RU 2017, 118 min

Die selbstbewusste Ilana würde gerne ihr Leben lang an Autos herumschrauben. Aber die jüdische Gemeinschaft in Kabardino-Balkarien gerät unter den Druck von Islamisten. Als ihr Bruder entführt wird, soll sie ihr freies Leben aufgeben, um Lösegeldforderungen zu begleichen. In seinem Debütfilm zeigt Kantemir Balagov, wie eine feindliche Gesellschaft die Familie zur Flucht treibt.

The self-confident Ilana would like nothing more than to spend her life tinkering with cars. The Jewish community in Kabardino-Balkaria suffers harassment from Islamists however – when her brother is kidnapped, she is forced to give up her free existence in order to meet demands for a ransom. In this, his debut film, Kantemir Balagov portrays how a hostile social environment forces a family to take flight.

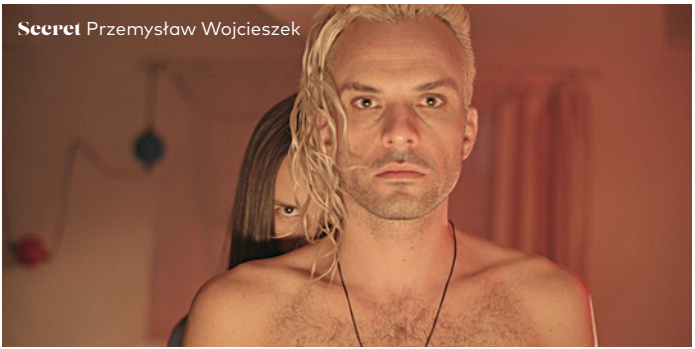
Herr Zwilling und Frau Zuckermann

#doc#memory#female voices

Volker Koepp, DE 1999, 126 min

Täglich besucht Herr Zwilling die 90-jährige Frau Zuckermann. Man spricht über das gemeinsam Erlebte, über Politik und Literatur. Beide kommen aus Czernowitz, einst Zentrum jüdischer Kultur im Westen der Ukraine – bis 1941. Damit verknüpft werden Episoden jüdischer Erfahrungen im Czernowitz der späten 1990er-Jahre, nach dem Ende der Sowjetunion.

Every day Mr. Zwilling visits 90-year-old Mrs. Zuckermann. They talk about shared experiences, politics and literature. Both come from Czernowitz, once the centre of Jewish culture in western Ukraine – until 1941. This is interwoven with episodes of Jewish life in Czernowitz in the late 1990s, in the aftermath of the fall of the Soviet Union.



New Time, New Luck #doc#history

Haim Tchelet, IL 1991, 56 min

Riga 1990: 20 Jahre, nachdem er die Sowjetunion verlassen hat, kehrt der Regisseur Haim Tchelet in seine alte Heimat zurück. Wie hat sich die Situation für Jüdinnen und Juden unter dem Eindruck von Glasnost und Perestroika verändert? Ein Zeitdokument.

Riga in 1990: 20 years after leaving the Soviet Union, director Haim Tchelet returns to his homeland. How have circumstances for Jews changed under the influence of glasnost and perestroika? A contemporary historical document.

Vorfilm: Resentment #short#political#coming-of-age

Gleb Osatinski, US/LT 2024, 30 min

1990, irgendwo in der Ukraine. Die Sowjetunion zerfällt gerade, der 17-jährige Yasha trotzt gegen Eltern, Schule und Gesellschaft an. Doch die mag ihn nicht – weil er mit seiner Band die falsche Musik spielt, und, weil er Jude ist.

1990, somewhere in Ukraine. The Soviet Union is collapsing and 17-year-old Yasha defies his parents, school, and society. And society doesn't like him either – because he and his band play the wrong kind of music, and because he's Jewish.

Secret Das Geheimnis #fiction#political#queer

Przemysław Wojcieszek, PL 2012, 82 min

Ksawery ist schwul, Karolina Jüdin. Die beiden besuchen Ksawerys Großvater Jan auf dem Land. Ein wunderschönes Haus am See, Idylle. Doch es verbirgt ein düsteres Geheimnis, über das Jan, der Nationalist, nicht sprechen will. Karolina schon. Eine komplexe Familienaufstellung, eine wütend-zärtliche Metapher.

Ksawery is gay, Karolina Jewish. The two visit Ksawery's grandfather Jan in the countryside. A beautiful house by the lake, an idyllic setting. But it hides a dark secret that Jan, the nationalist, doesn't want to talk about. Karolina does. A complex family constellation and an impassioned yet tender metaphor.

Swimmingpool am Golan #doc#political#family

Esther Zimmering, DE 2018, 88 min

Nach dem Fall der Mauer lernt Esther Zimmering ihre bis dahin unbekannte Verwandtschaft in Israel kennen. Was ist heute von den unterschiedlichen Ideen ihrer Vorfahr*innen übrig geblieben? Eine vielschichtige, persönliche Reflexion über jüdische Erfahrung in der DDR, sozialistische Erfahrung in Israel und beides nach der „Wende“.

After the fall of the Berlin Wall, Esther Zimmering makes the acquaintance of relatives in Israel she had previously never met. What remains today of the diverse ideas of her ancestors? A multifaceted, personal reflection on the Jewish experience in the GDR, the socialist experience in Israel, and what has become of both following German reunification.

Unsere Kinder Roland Steiner/DEFA-Stiftung



The Community #doc#political#memory

Alex Osmolovsky, IL/UA 2025, 64 min

Wie geht es den jüdischen Communities in der Ukraine heute, zwischen Bomben und Nazismus-Vorwürfen aus Russland? Eine Bestandsaufnahme aus einem Land, in dem der Krieg die Normalität definiert. Und der Antisemitismus sich heute europaweit auf dem im Vergleich niedrigsten Niveau befindet, sagen die Protagonist*innen in Alex Osmolovskys Dokumentarfilm. Amidst the bombs and accusations of Nazism from Russia, how are Jewish communities in Ukraine faring today? A look at realities in a country where war defines normality. And antisemitism, according to the protagonists in this documentary from Alex Osmolovsky, is currently at the lowest level anywhere in Europe.

Vorfilm: Between The Ditches And Ramparts

#short#political

Viktor Portel, CZ 2024, 38 min

Kein Ort in Tschechien ist so sehr von der Shoa geprägt wie Theresienstadt. Manche wollen diese Vergangenheit hinter sich lassen, schließlich waren es ja „nur vier Jahre“. Doch dieses absichtliche Vergessen hat nicht geholfen, dem Ort neues Leben einzuhauchen. No place in the Czech Republic remains as deeply marked by the Shoah as Terezín. Some would prefer to leave this chapter from the past behind, it was "only four years" after all. And yet this act of deliberate forgetting hasn't helped breathe new life into the town.

Diese Filme werden gezeigt in Kooperation mit Aktion Sühnezeichen Friedensdienste e.V. These films are shown in cooperation with Aktion Sühnezeichen Friedensdienste e.V.

Unsere Kinder #doc#history#political

Roland Steiner, DDR 1989, 88 min

Roland Steiner sprach in seiner kurz vor dem Mauerfall gedrehten Dokumentation ein politisches Tabu-Thema in der DDR an: junge Leute, die zu sogenannten „Randgruppen“ bzw. „Hooligans“ gezählt wurden. Das warf Fragen auf: Warum waren rechtsextreme Verhaltensmuster – Antisemitismus inbegriffen – für jugendliche Subkulturen des „antifaschistischen Staates“ so attraktiv? In his documentary filmed shortly before the fall of the Wall, Roland Steiner addressed a political taboo topic in the GDR: young people who were categorized as "marginal-groups". This raised questions: Why were right-wing extremist patterns of behavior – anti-Semitism included – so attractive to youth subcultures of the "anti-fascist state"?

ZU „ANTIZIONISMUS“ UND ANTISEMITISMUS IM SOZIALISMUS UND DANACH. TEIL II: ANTISEMITISMUS IM POSTSOZIALISMUS

MI 07.05. 18:15 TALK

Ort Location: Kino Krokodil

Sprache Language: Deutsch German

Talk mit Anetta Kahane über Rassismus und Antisemitismus im Ostdeutschland der „Wende“-Jahre

Anetta Kahane war die erste und letzte Ausländerbeauftragte des Ost-Berliner Magistrats. Nach der Wiedervereinigung baute sie die Regionale Arbeitsstelle für Ausländerfragen in Berlin mit auf, Ende 1998 initiierte sie die Amadeu-Antonio-Stiftung. Heute ist sie Autorin und Publizistin. JFBB-Programmdirektor Bernd Buder spricht mit Anetta Kahane über Rassismus und Antisemitismus im Ostdeutschland der „Wende“-Jahre. Warum wurde Antisemitismus in der DDR und im Postsozialismus so gut wie gar nicht adressiert?

SO 11.05. 11:00 MATINEÉ

Ort Location: Filmmuseum Potsdam

Sprache Language: Deutsch German

Matiné mit Volker Koepp und Barbara Frankenstein: Herr Zwilling und Frau Zuckermann revisited

Regisseur Volker Koepp und Drehbuch-Ko-Autorin Barbara Frankenstein über den Dreh und die Hintergründe des Dokumentarfilm-Klassikers. Was fasziniert bis heute an der Bukowina und Czernowitz? Wie hat sich der Blick auf den Film durch den russischen Angriffskrieg auf die Ukraine verändert? Wie erlebte das Drehteam damals die Situation für Jüdinnen und Juden in der postsowjetischen Ära?



Herr Zwilling und Frau Zuckermann Volker Koepp

PANELS

JEWS AND ARABS IN ISRAELI CINEMA – (IM)POSSIBILITIES OF A DIALOG?

Supported by the Bundeszentrale für politische Bildung Federal Agency for Civic Education

Films and Talks at the 31. JFBB 2025

Alongside films from many other countries, Israeli cinema is a core component of the JFBB. A significant part of the Israeli film scene deals with Jewish-Palestinian or Israeli-Arab experiences. How diverse these cinematic reflections are in terms of content is little known outside the region. In three panel discussions we will talk about how Israeli cinema – often critical, often in search of intercultural mediation as well as the understanding of the experiences of “the other” – deals with such topics. The aim is not to explain the Middle Eastern conflict, but to highlight how filmmakers from Israel – both Jewish and non-Jewish – deal with the extremely complex situation, bringing history and the present, possibilities and limits of shared experience to the screen.

FR 09.05. 16:45 – 17:45 PANEL

Ort Location: Filmkunst 66, Saal 1

Sprache Language: Englisch English Gäste Guests: www.jfbb.info
Der Eintritt ist frei. Free admission.

The Israeli-Palestinian Cinematic Spaces – Between Identity and Constraint

How do Palestinian and Jewish or Israeli and Arab filmmakers cooperate? How has this relationship changed since October 7? How do the respective communities and politicians react? What hopes are associated with such collaborations, where are the boundaries and how do filmmakers who are caught in the middle fare?

SA 10.05. 10:30 – 11:30 PANEL

Ort Location: Filmkunst 66, Saal 1

Sprache Language: Englisch English Gäste Guests: www.jfbb.info
Der Eintritt ist frei. Free admission.

Genesis: The Jewish-Arab relationship in Israeli film – a review

How has the Israeli film industry's view of the Jewish-Arab relationship developed? How were these views received by the audience and in the industry? Which issues were and were not discussed in the films that were made?

SA 10.05. 12:00 – 13:00 PANEL

Ort Location: Filmkunst 66, Saal 1

Sprache Language: Englisch English Gäste Guests: www.jfbb.info
Der Eintritt ist frei. Free admission.

Reception: Jewish-Arab perspectives at international festivals

How are Israeli and international films that deal with the Jewish-Arab relationship received today? What prospects do they have in the international festival landscape? Do festival programmers specifically look for certain content, are there political blinkers? What expectations do filmmakers from the region face, especially after October 7?

FR 09.05. 10:30 – 17:45

JFBB pro**Location Ort: Filmkunst 66, Saal 1, Bleibtreustraße 12, 10623 Berlin**

Language Sprache: All events take place in English Alle Veranstaltungen finden in englischer Sprache statt. Participation is free of charge, but requires registration with Die Teilnahme ist kostenfrei, bedarf aber einer Anmeldung bei pro@jfbb.info.

JFBB pro, as an industry event of the Jewish Film Festival Berlin Brandenburg, delves into aspects of the film industry and offers a meeting place for industry representatives who deal with Jewish topics.

On festival Friday, participants can look forward to a program with various panel discussions and, for the first time, project presentations that address current topics, bring together expertise, create space for networking and offer young talents and new film projects a platform.

The event is primarily aimed at representatives of the film industry, film funders, film journalists and filmmakers.

10:30 – 12:00 TALK

Diversity up for debate? Film industry and film culture in troubled times

Current political and social changes are affecting the promotion, production and presentation of films. What challenges arise for cultural diversity in film and thus also for the visibility of Jewish perspectives on the screen?

13:00 – 14:45 PRESENTATION

Showcase: Dagesh

Dagesh – Jewish Art in Context by DialoguePerspectives e.V. enables the visibility of diverse artistic forms of expression by Jews. Current films from the Dagesh network are presented here:

Rückblickend betrachtet Mila Zhluktenko, **Contradiction Of Emptiness** Irina Rubina, **Seagulls** Robert Schulzmann, **Eines Künstlers Weglein** Lisa Legina, **Macht des Spiegels** Ido Gotlib

In cooperation with Dagesh – Jewish Art in Context by DialoguePerspectives e.V.

15:15 – 16:15 PRESENTATION

Talents – Projects – Perspectives

Filmmakers provide insights into their current projects in development or production – from short films to documentaries to children's films

16:45 – 17:45 TALK

The Israeli-Palestinian Cinematic Spaces – Between Identity and Constraint

This panel is part of the series Jews and Arabs in Israeli Cinema – (Im)Possibilities of a Dialogue? (p. 36) and is open to the public.

Supported by the Federal Agency for Civic Education.



For more information on panelists, project presentations and registration, please visit: jfbb.info/jfbb-pro

TICKETPREISE & SPIELSTÄTTEN

TICKET PRICES & VENUES

Tickets für das JFBB 2025 erhalten Sie auf jfbb.info und in den Spielstätten.
Tickets for the JFBB 2025 are available at jfbb.info and at the venues.

EINTRITTSPREISE (JE VORSTELLUNG)

TICKET PRICES (PER PERFORMANCE)

Tickets für das 31. JFBB kosten 10 EUR, ermäßigt 8 EUR.

Ermäßigt sind Schüler*innen, Studierende, Rentner*innen und Inhaber*innen des berlinpass-BuT, jeweils gegen Vorlage eines amtlichen Nachweises.

Tickets for the 31st JFBB cost 10 EUR, reduced 8 EUR.

Entitled to discount are pupils, students, pensioners and holders of the berlinpass-BuT, in each case upon presentation of official proof.

Der Eintritt zu den Panels und Talks beim JFBB ist frei.

Admission to the panels and talks at the JFBB is free.

Das 31. Jüdische Filmfestival Berlin Brandenburg ist zu Gast in folgenden
SPIELSTÄTTEN: The 31st Jewish Film Festival Berlin Brandenburg will be
hosted by the following VENUES:

BERLIN

FILMKUNST 66

Bleibtreustraße 12
10623 Berlin

MOVIEMENTO

Kottbusser Damm 22
10967 Berlin

BUNDESPLATZ-KINO

Bundesplatz 14
10715 Berlin

KINO KROKODIL

Greifenhagener Str. 32
10437 Berlin

JÜDISCHES GEMEINDEHAUS

Fasanenstraße 79-80
10623 Berlin

POTSDAM

FILMMUSEUM POTSDAM

Breite Str. 1A
14467 Potsdam

THALIA – DAS PROGRAMMKINO

Rudolf-Breitscheid-Straße 50
14482 Potsdam

INSELBÜHNE POTSDAM (OPEN AIR)

Burgstraße
14467 Potsdam

WEITERE SPIELORTE

KULTURMANUFAKTUR GERSTENBERG

Ziegelstraße 28A
15230 Frankfurt (Oder)
Organisation: Europa-Universität
Viadrina

BÜRGERBILDUNGSZENTRUM

AMADEU ANTONIO

Puschkinstraße 13
16225 Eberswalde

JÜDISCHE GEMEINDE LK OBERHAVEL

Lehnitzstraße 36
16515 Oranienburg

JEWELLY MOVIES



Mehr Informationen:
More information: jfbb.info

IMPRESSUM/PARTNER

PROGRAMMHEFT

Projektleitung: Charlotte Kühn

Redaktion: Bernd Buder/Marthe Gärtner/Charlotte Kühn/Lea Wohl von Haselberg

Programmübersicht: Programmkoordination, Holger Bergmann, Giulia Gaspari

Autor*innen: Bernd Buder, Esther Göttert, Charlotte Heusler, Arkadij Khaet, Charlotte

Kühn, Naomi Levari, Rainer Mende, Susanne Stern, Merlin Webers, Lea Wohl von Haselberg

Anzeigen: Charlotte Kühn, Ole Schmalfuß

Art Direction/Fotografien: Esra Rotthoff, Layout/Satz: pool production, Susanne Uhlmann

KONTAKT

JFBB UG (haftungsbeschränkt), Postfach 100808, 03008 Cottbus

Fon: +49 355 431070, Fax: +49 355 4310720, Mail: info@jfbb.info, jfbb.info

IMPRESSUM

Veranstalter: Jüdisches Filmfestival Berlin | Brandenburg

JFBB UG (haftungsbeschränkt), Postfach 100808, 03008 Cottbus

Vertreten durch die Geschäftsführenden Doreen Goethe und Andreas Stein

Druck: Druckzone GmbH & Co. KG, Auflage: 22.000

BILDER

2Team/United King Films, Alex Agor, Ariel Elbert/End Of May, armadafilms UG, Boris Maftsir, Bruno Nahon/Yolande Zauberman, Charlo Films/Funciona Y Kuenta Producciones, Dan Ollerhead, Daroma Productions, Deblokada, DEFA_Stiftung, Dynamo Karuzela, Edan Sasson, Eyal Efrati, Fandango Sales, Guido Segal, Harel/Kait/Dar, Ilanit Swissa, Iliade et Films/Eagles Team Entertainment/M141, Itai Osterman/Ruth Blory, Jonas Mekas, Kramer/Aronofsky/Handel/Brook/Goncalves, Post Bellum, PubRes, RotemPesachovichPaz, Silvio Films, Talia Tai Biton, The Hive Studio, Two Points Films, Volker Koepp, Yaniv Linton, Valeria Mitelman, Yaron Scharff, Zipatone

Die Bildrechte liegen bei dem*der jeweiligen Rechteinhaber*in. Wir bitten um Verständnis, dass wir die Bildrechte in den Festivalpublikationen nicht immer im Einzelnen nachweisen. Das Bildmaterial wird ausschließlich zu Werbezwecken für das Film- und Festivalprogramm veröffentlicht.

HERZLICHEN DANK AN UNSERE FÖRDERER, SPONSOREN, PARTNER & MEDIENPARTNER

Hauptförderer:



Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien

Gefördert durch die Landeshauptstadt Potsdam



Premiumpartner:



Partner:



Medienpartner:



BLUMENKUNST FÜR BESONDERE MOMENTE!

Anspruchsvolle Floristik • Pflanzen • Hochzeiten & Events
Trauerschmuck • Blumenabonnement • hochwertige
Glas- und Keramikwaren, Geschenkartikel • Lieferservice
und tausend andere schöne Dinge!



Natur. Kunst. Handwerk.

INNENSTADT

Jägerstraße 6
ab Mai Dortustraße 66
14467 Potsdam

BABELSBERG

Rudolf-Breitscheid-
Straße 178
14482 Potsdam

MAIL info@blumen-suehr.de | WEB blumen-suehr.de
TEL +49 331 200 64077 | INSTAGRAM [@blumensuehr](https://www.instagram.com/blumensuehr)